

**Inuussutissanik allagartalersuisarneq pillugu Namminersornerullutik Oqartussat
nalunaarutaanni nr. 1-mi, 2. februar 1994-imeersumi § 11 imm. 2 nummer 1-p
allangorteqqullugu Naalakkersuisut peqquneqarnissaanik Inatsisartut
aalajangiiffigisassaattut siunnersuut, nalunaaqtsersuisarneq aamma tuluttut
pisinnaanngortillugu.**

Inatsisartunut ilaasortaq Steen Lyngemit, Demokraatit saqqummiunneqartoq

pillugu

Inuussutissarsiornermut Aatsitassanullu Ataatsimiititaliap

siunnersuutip aappassaaneerneqarneranut

ISUMALIUTISSIISUTAA

Ataatsimiititaliap kingullermik suliarinninnermini ilaasortarai:

Inatsisartunut ilaasortaq, Jens Danielsen, Siumut, Siulittaasoq
 Inatsisartunut ilaasortaq, Múte Bourup Egede, Inuit Ataqatigiit, Siulittaasup tullia
 Inatsisartunut ilaasortaq, Mala Høj Kuko Siumut
 Inatsisartunut ilaasortaq, Henrik Fleischer; Siumut
 Inatsisartunut ilaasortaq, Randi Vestergaard Evaldsen, Demokraatit
 Inatsisartunut ilaasortaq, Tillie Martinussen, Suleqatigiissitsisut
 Inatsisartunut ilaasortaq, Peter Olsen, Inuit Ataqatigiit

Ulloq 5. november siullermeerinninnerup kingorna ataatsimiititaliap siunnersuut misissorpaa.

Siunnersuutip imarisai siunertaalu

Inuussutissanik allagartalersuisarneq pillugu Namminersornerullutik Oqartussat
nalunaarutaanni nr. 1-mi, 2. februar 1994-imeersumi § 11 imm. 2 nr. 1-i allangorteqqullugu
Naalakkersuisut peqquneqarnerat siunnersuutip nassatarissavaa, taamaalillugu
allagartalersuisarneq aamma tuluttut pisinnaanngortillugu.

Nalunaarummik allannguineq nunanit allanit eqqussuinermik ajornarunnaarnerulersitsilluni
unammilleqatigiinnermik annertunerulersitsissasoq siunnersuuteqartumit
tunngavilersuutigineqarpoq, tassuunakkullu nunatsinni inuussutissanik pisinermi akitigut
aninggaasartututnik apparsaaqataalluni.

1. siunnersuutip Inatsisartuni siullermeerneqarnera

Siunnersummut ilaannakortumik tapersiisoqarpoq. Ikinnerussuteqartut Demokraatineersut, Partii Naleqqameersut, Atassummeersut kiisalu Nunatta Qitornaanersut siunnersuutip akuersissutigineqarnissa inassutigaat. Akerlianik amerlanerussuteqartut Siumumeersut, Inuit Ataqatigiinneersut kiisalu Suleqatigiissitsisuneersut Naalakkersuisunit allannguutissatut siunnersuut ataaniittoq taperserlugu ersersippaat:

Inatsisartut aalajangiiffigisassaattut siunnersuut Inuussutissanik allagartalersuisarneq pillugu Namminersornerullutik Oqartussat nalunaarutaannik nr. 1, ulloq 2. februar 1994 - imeersumik nutarterinerminnut atatillugu Naalakkersuisut misissussagaat inuussutissanik allagartalersuisarnermi inuussutissat aamma tuluttut allagartalerneqartalersinnaanersut.

Ataatsimiititaliap siunnersummik suliarinninna

Inuussutissanik allagartalersuisarneq pillugu Namminersornerullutik Oqartussat nalunaarutaat nr. 1, 2. februar 1994-imeersumi ima allassimasoqarpoq:

§ 11. Nalunaarut una naapertorlugu allagartaliussat

- 1) atuaruminartuussapput,
- 2) ersarillutik aammalu
- 3) piiarneqarsinnaanatik.

Imm. 2. Taamatuttaaq kapitalit 4-miit 9-mut naapertorlugit allagartalersuutit

- 1) kalaallisut imaluunniit qallunaatut imaluunniit allamiut oqaasiisut, annikitsuinnarmik allattaatsikkut qallunaatuumit allaanerusutut, allassimassapput, aammalu
- 2) saqqumilluartumi ikkunneqarsimassallutik.

Imm. 3. Nioqquissap suussusianik, aalakoornartortaqassusianik, puua ilangunnagu annertussusianik piunertussusianillu paasissutissat isikkivimmi ataatsimi allassimassapput.

Nioqquissap imarisai, inuussutissartai, pisoqaliffissaa suminngaaneerfialu pillugit paasissutissanik pisariaqartunik atuisartup qulakkeerissunneqarnissa allagartalersuinissamik piumasaqaammik siunertaavoq. Tamanna assersuutigalugu atuisartut inuussutissartanik, naalakkersuinikkut pissutsinik imaluunniit uumasut atugarissaartuunerannik ilisimanninnissamik “pingaartitsinermik” pissuteqartumik nioqquissap akui nioqquissiorlu pillugit paasissutissanik ujartuisut eqqarsaatigalugit – kiisalu peqqinnissakkut mianersutassat eqqarsaatigalugit, tassami atuisut ataasiakkaat, akuutissanik aalajangersimasunik pinaveersaarisaqartitsisumik sapigaqartuusinnaapput.

Oqaatigineqareersutut – kalaallisut, danskisut imaluunniit oqaatsit allat danskit oqaasiinit allaaneruallaanngitsut atorlugit allagartalersuisoqassaaq.

Danskit oqaasii atornagit oqaatsit allat atorlugit allagartalersuinerup akuerineqarsinnaaneranik naliliinermi qanoq allagartalersuutip atuisumut paasiuminartiginera pisuni ataasiakkaani isummerfigineqartariaqarpoq. Tassa svenskisut norskisulluunniit allagartalersuutip danskisut allagartalersuummut taarsiullugu atorneqarsinnaanera naatsorsuutiguaannarneqarsinnaanngilaq, soorluttaaq allamiut oqaasii allat atorlugit allagartalersuinerup atorneqarsinnaanera mattunneqarsinnaanngitsoq.¹

(Issuagaq Inatsisartut Allattoqarfianni nutserisumit nutserneqarpoq).

Tassunga atatillugu ataatsimiititaliamit oqaatigineqartariaqarpoq Kalaallit Nunaanni nalinginnaasumik oqaatsitigut piginnaasaqarneq assigiinngisitaaqaaq pingaartumillu tuluttut piginnaasaqassuseq assigiinngisitaaqaluni.

Tamanna pissutigalugu nioqqutissat tuluttut allagartalersorneqarpata innuttaasut ilarpassuisa allagartalersuutinik atuisinnaanermut mattunneqarsinnaanerat ataatsimiititaliamit isumakulunnartinneqarsinnaavoq. Inuussutissalli ilaasa (soorlu naatitat) naatitaanertik pissutigalugu ajoqutaanngitsumik tuluttut allagartalersorneqarsinnaaneri ataatsimiititaliamit mattunneqanngilaq.

Tamatumani ataatsimiititaliap maluginiarpaa siullermeerinninnermi siunnersuuteqartup siunnersuummik tunngaviusumik siunertaanut tapersiisoqaqisoq, taamaalillunilu qanoq nalunaarutip siumut kingunissat pillugit misissueqqaarluni imaluunniit misissueqqaarani allanngortinneqarnissaa avissaarutituaalluni.

Ataatsimiititaliap isumaa malillugu akissutissaq ataasiinnaavoq. Qanoq tuluit oqaasiinik atuinerup siunertarineqanngikkaluanik kinguneqarsinnaanera pillugu misissuisoqartinnagu oqaasertalersuinermi oqaatsink atorneqartunik allannguisoqartariaqanngilaq. Taamaalilluni allagartalersuinerup qaqugukkulluunniit atuisartumit paasiuminartuunerata qulakkeerneqarnissaa anguniagaasariaqarpoq.

Siunnersuuteqartulli unammillernerup annertusineratigut akit appartinneqarnissaannik anguniagaa ataatsimiititaliamit tapersernartinneqarpoq, taamaammallu akissuteqaammi imatut allassimasoqarnera iluarisimaarlugu maluginiarneqarluni:

Naalakkersuisut siunnersuuteqartutulli kissaatigaat nioqqutissat atorfissaqartinnejqartut, tamatumani aamma inuussutissat sapinngisamik nunatsinni akikitsuunissaat. Taamaattumillu aamma Naalakkersuisut isiginarniarpaat periarfissat assigiinngitsut, nioqqutissat akiinik appaasinnaanermut tunngatillugu, atuisartunit nioqqutissat atorneqarnerusut eqqarsaatigalugit.

¹ *Inuussutissat allagartalersorneqartarnerat pillugu ilitsersuut (Vejledning om mærkning af fødevarer)* (qup. 13). Fødevarestyrelsen. Maj 2018.

Kiisalu:

*Naalakkersuisut piareersimaffigaat periarfissat isiginarnissaat, siuliani eqqaaneqartut
isiginagassat naammassineqarnissaannut tunngatillugu, immikkut
piumasaqaateqanngikkaluarluni poortuutaasup / nioqqutissap kalaallisut imaluunniit
skandinaviamiusut allagartaqarnissaanik..*

Ataatsimiitaliap tassunga atatillugu naggasiutigalugu inassutigiinnarumavaa, tuluit oqaasiisa allagartalersuinermi atorneqarsinnaanerat pillugu nalilersuinermi atuisartunit aallartitanik peqataatitsisoqassasoq.

Siunnersuutip aningaasaqarnikkut kingussai

Inatsisartut suleriaasianni § 33, imm. 1, malillugu aalajangiiffisassatut siunnersuutip piviusunngortinneqarnerani aningaasaqarnikkut allaffissornikkullu kingunissat siunnersuummut tunngavilersuutini allaaserineqassaaq. Siunnersuuteqartup tamanna naapertorlugu allassimavaa nalunaarummik allannguineq AC-mut ukiumut akissarsiaritinneqartut sisamararterutaat sinneragpit atorlugit naammassineqarsinnaasutut nalilerneqartoq, Naalakkersuisut tamatuminnga assortuinissamut tunngavissarsisimanngillat.

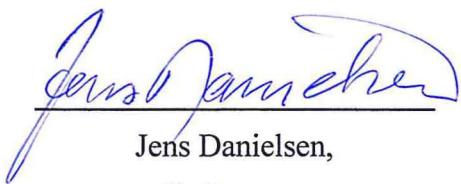
Naalakkersuisunit allannguutissatut siunnersuummut tunngatillugu, nalunaarummik nutarterinerup aallartinneqareersup ilaatuut allannguutissatut siunnersuut ilanngunneqarniartoq akissuteqaammi nassuaatigineqarpoq. Taamaammat allannguutissatut siunnersuut saniatigut allanik aningaasartuuteqarnermik nassataqassasorineqanngilaq.

Ataatsimiitaliap inassuteqaatai

Ataatsimiitaliami **amerlanerussuteqartut** Inuit Ataqatigiinnit, Suleqatigiissitsisunit Siumumiillu ilaasortaatitat Naalakkersuisut allannguutissatut siunnersuutaata **akuersissutigineqarnissaa** inassutigaat.

Ataatsimiitaliami **ikinnerussuteqartup** Demokraatinin ilaasortaatitap Naalakkersuisut allannguutissatut siunnersuutaata **itigartitsissutigineqarnissa** inassutigaa.

Ataatsimiititaliap taama oqaaseqaateqarluni isumaliutissiisummilu allassimasutut paasinnilluni siunnersuut aappassaaniigassanngortippaa.

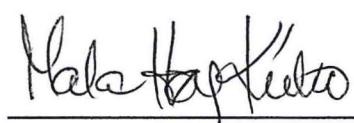


Jens Danielsen,

Siulittaasoq



Múte B. Egede



Mala H. Kúko



Randi V. Evaldsen



Peter Olsen



Henrik Fleischer



Tillie Martinussen